

## 105297 - Si el imam dice el salam una vez, ¿es permisible para quien reza detrás de él decirlo dos?

---

### Pregunta

Si el imam dice el salam una vez, ¿es permisible para mí decirlo dos? El Consejo Académico de Marruecos aprueba esto de decir el salam una sola vez en todas las mezquitas.

### Respuesta detallada

El imam no debe limitarse a decir un solo salam al final de la oración, porque el segundo también está prescripto y por lo tanto hacerlo es preferible. De hecho el imam Áhmad y algunos de los málíkis sostienen el punto de vista de que es obligatorio, y que la oración no es válida sin él. Sin embargo la mayoría de los eruditos sostienen el punto de vista de que el segundo salam es recomendable, no obligatorio.

De acuerdo al punto de vista de la mayoría, limitarse a un salam no vuelve a la oración inválida.

Si el imam dice un solo salam, no hay nada de malo con que la persona que está rezando detrás de él lo diga dos veces, porque hacerlo así es más completo y es más seguro, y evita un área en la que hay una diferencia de opinión entre los eruditos.

Es bien conocida la opinión de la escuela del imam Málík, que es que quien está rezando detrás del imam debe decir tres veces el salam, como se explica a continuación:

El Imam An-Nawawi (que Allah tenga misericordia de él) dijo en Al-Maymu' (3/462): "El punto de vista correcto de acuerdo a nuestra jurisprudencia es que es preferible decir dos veces el salam. Este es el punto de vista de la mayoría de los eruditos entre los compañeros y sus discípulos, y quienes vinieron después de ellos. Esto fue transmitido por At-Tirmidi, Al-Qadi Abu't-Táyib y otros de la mayoría de los eruditos. Fue también transmitido por Ibn al-Mundir de Abu Bákr as-Saddiq, 'Ali Ibn Abi Tálib, Ibn Mas'ud, 'Ammár Ibn Iásir y Náfi' Ibn 'Abd al-Háriz (que Dios esté complacido con ellos). También fue transmitido de Tafíín 'Atá' Ibn Abi Rabah,

‘Alqamah y Abu ‘Abd ar-Rahmán as-Sulami; y de Az-Zawri, Áhmad, Ishaq, Abu Zawr y Ashab ar-Ra’i.

Algunos eruditos dijeron que el orante puede decir un salam. Este fue el punto de vista de Ibn ‘Umar, Anas, Salamah Ibn al-Akwa’ y ‘Aa’ishah (que Allah esté complacido con ellos), también de Al-Hasan, Ibn Sirín, ‘Umar Ibn ‘Abd al-‘Aziz, Málík y Al-Awza’i. Ibn al-Mundir narró que ‘Ammar Ibn Abi ‘Ammar dijo: “En la mezquita de Ansar solían decir dos veces el salam y en la mezquita de los emigrados solían decir un salam”, y luego comentó sobre esto: “Estoy a favor de la primera”.

Nuestra opinión es que lo que es obligatorio es un salam, y el segundo no es obligatorio. Esta era la opinión de la mayoría de los eruditos, o de todos ellos. Ibn al-Mundir dijo: “Los eruditos están unánimemente de acuerdo en que la oración de quien se limita a un salam es válida. At-Tahhawi, Al-Qadi Abu at-Táyib y otros narraron de Al-Hásan ibn Sálih que consideraba ambos salams como obligatorios. Esto también fue transmitido por Áhmad y era la opinión de algunos de los compañeros de Malik”. Fin de la cita.

Ibn Qudamah (que Allah tenga misericordia de él) dijo: “Está prescripto decir dos salams, a derecha y a izquierda”.

Esto es por el reporte transmitido de Ibn Mas’ud (que Dios esté complacido con él) quien dijo: “Vi al Profeta Muhámmad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) diciendo el salam, (volteando su cabeza) hasta que la blancura de sus mejillas se veían, hacia la derecha y hacia la izquierda”. Fue transmitido de Yábir Ibn Samurah (que Dios esté complacido con él) que el Profeta Muhámmad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: “Es suficiente para ustedes que pongan su mano en el muslo, y luego digan salam a su hermano a su derecha y su izquierda”. Narrado por Muslim. De acuerdo a otra versión del reporte de Ibn Mas’ud: “El Profeta Muhámmad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) solía decir el salam a su derecha: ‘As-salaamu ‘alaykum wa rahmat-Allah’ y a su izquierda: ‘As-salaamu ‘alaykum wa rahmat-Allah’”. At-Tirmidi dijo: “El reporte de Ibn Mas’ud es auténtico y bueno”. Fin de la cita de Al-Mugni (1/323).

El punto de vista del imam Málik, como dice en Mawáhib al-Yalil (1/526) es que el creyente debería decir tres salams: el primero a su derecha, para terminar y salir de su oración; el segundo, destinado como un saludo para el imam; y el tercero, con la intención de saludar a los que están a su izquierda. Esta visión fue rechazada por Al-Qadi Abu Bakr Ibn al-'Arabi (que Allah tenga misericordia de él), quien favoreció el punto de vista de que el segundo salam debe ser pensado como un saludo para el imam y los otros fieles, y el tercero es una innovación.

También dijo: “Deben decir dos salams: uno a su derecha con la intención de concluir y salir de la oración y el segundo a su izquierda con la intención de saludar al imam y a la congregación. El tercero se debe evitar, porque es una innovación, que no fue probado del Profeta Muhammад (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) o sus compañeros”. Fin de la cita de Mawáhib al-Yalíl.

En definitiva: lo recomendable es que el creyente diga dos salams, tanto si él es el imam como si reza detrás de un imam, y si el imam se limita a un salam se recomienda que el creyente que está rezando detrás de él diga dos salams, uno a su derecha y el segundo a su izquierda.

Y Allah sabe más.